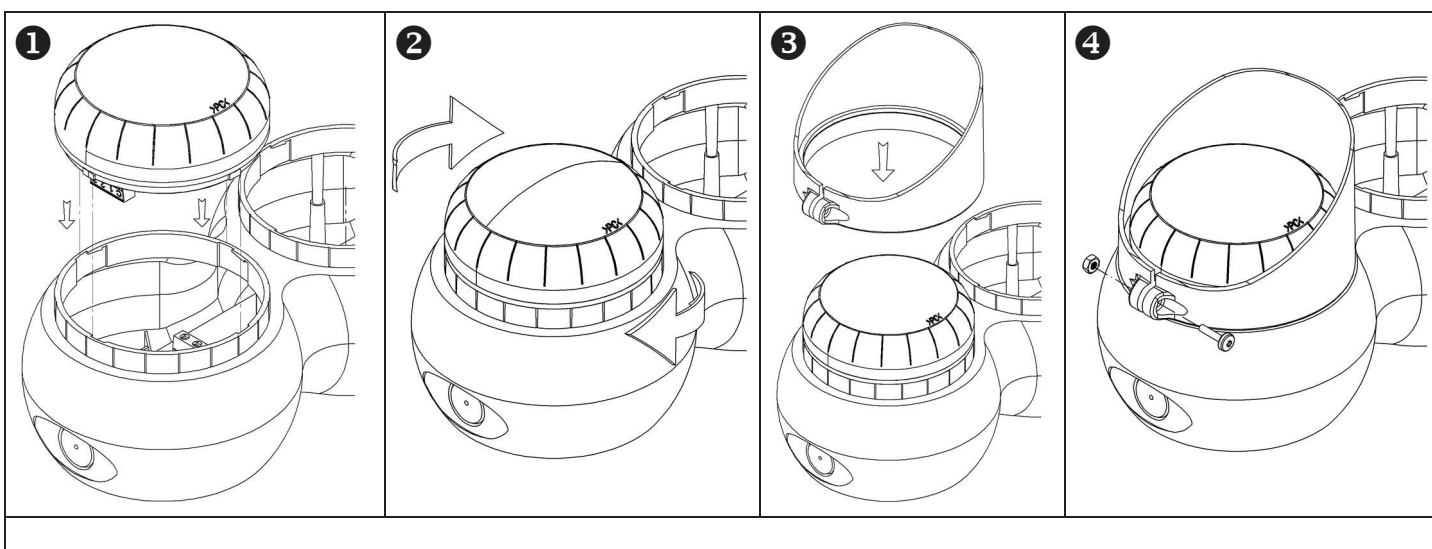
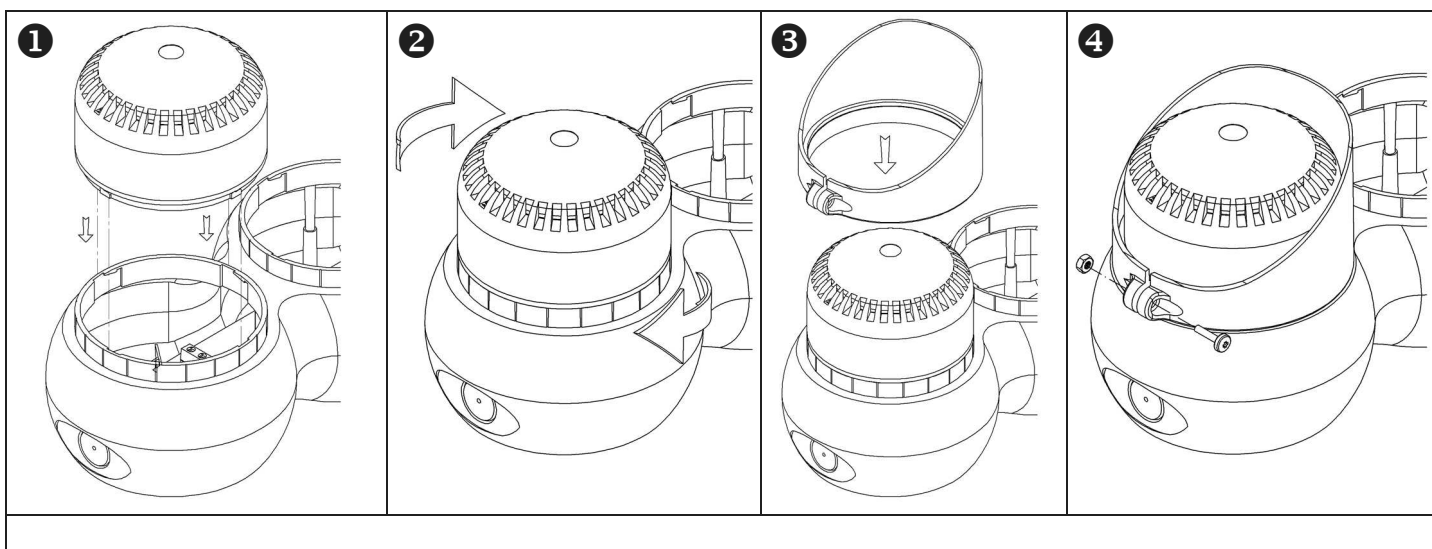
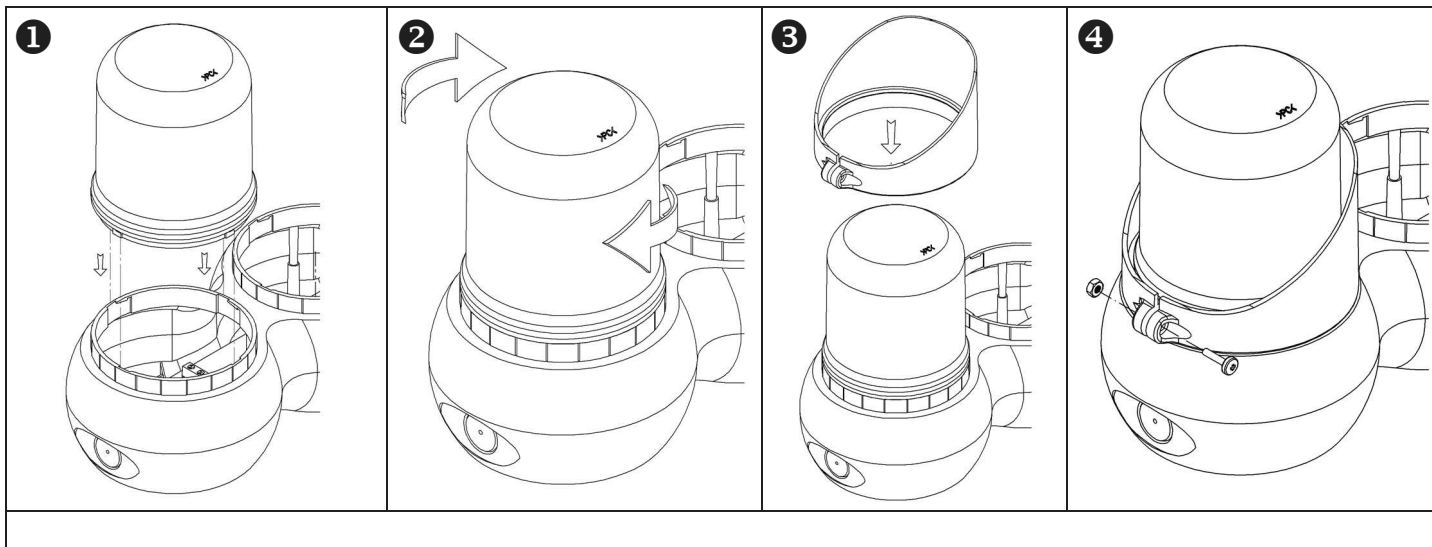
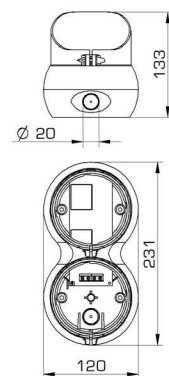
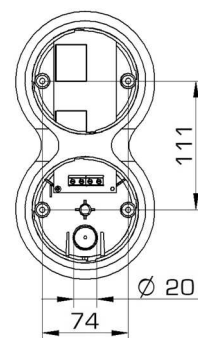
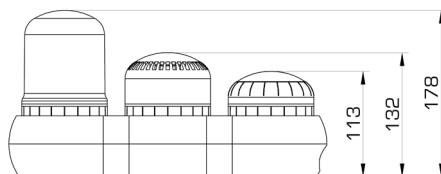
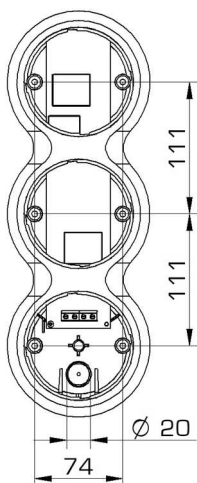
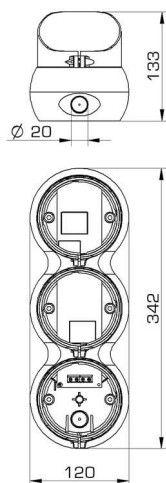
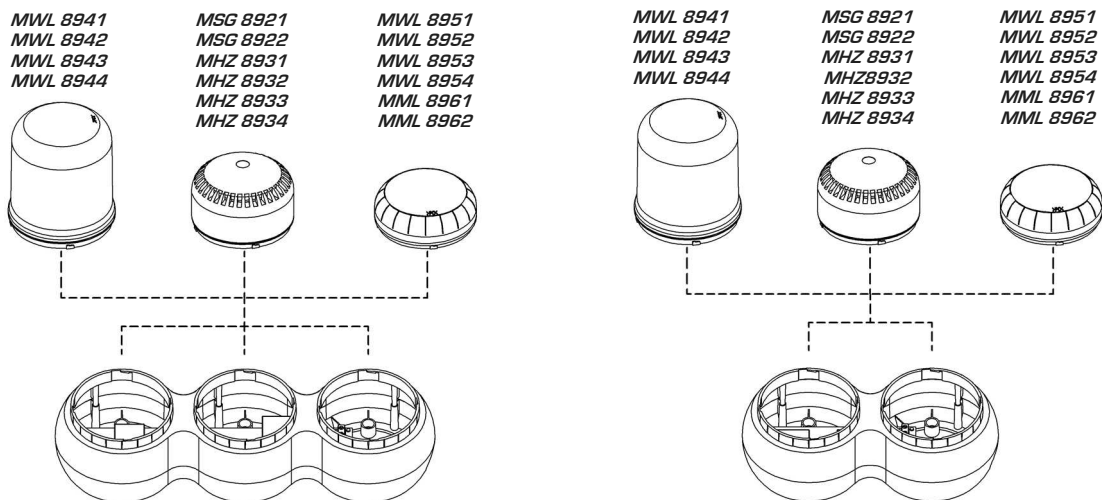


**ANZIEHEN DER HAUBE UND DER SONNENBLENDEN - DOME AND SUN VISORS TIGHTENING - SERRAGE DU DÔME E VISIERES PARE-SOLEIL - APRIETE DE LA CÚPULA E VISERAS PARASOL - BLOCCAGGIO CUPOLE E VISIERE PARASOLE**

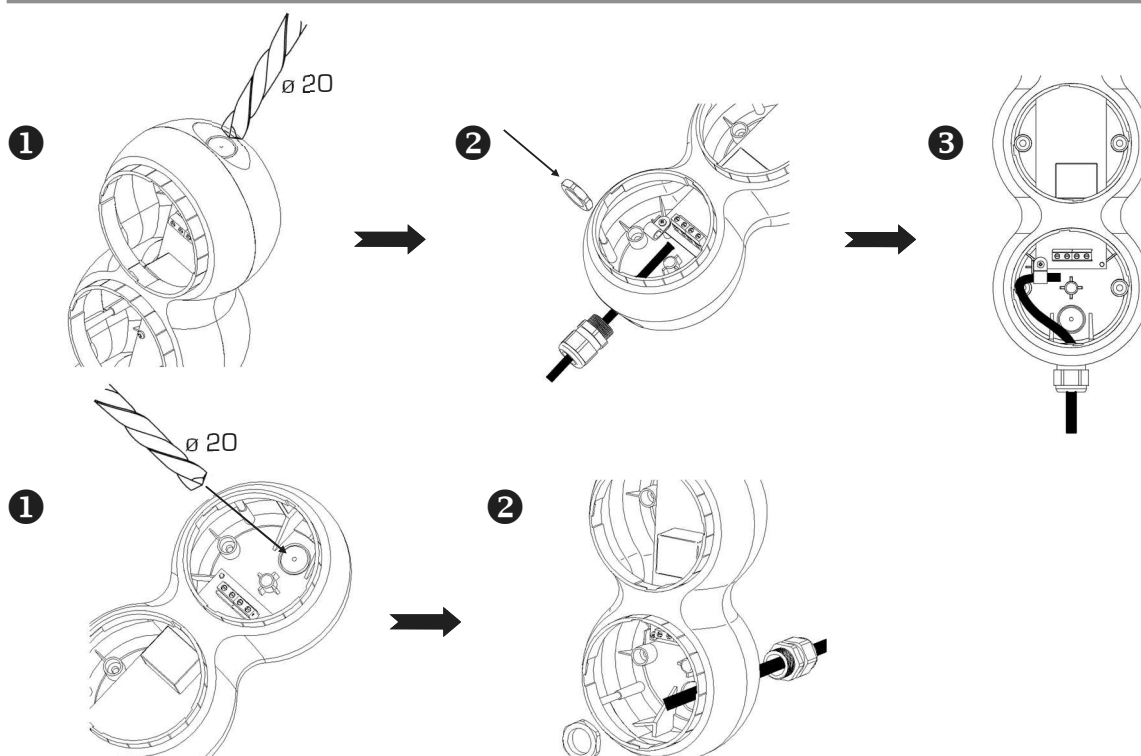


- DIE INSTALLATION IST VON EINER ELEKTRO- FACHKRAFT VORZUNEHMEN - INSTALLATION MUST BE CARRIED OUT BY QUALIFIED PERSONNEL -  
 - L' INSTALLATION DOIT ETRE EFFECTUEE PAR UN PERSONNEL SPECIALISE - LA INSTALACIÓN DEBERÁ REALIZARSE POR PERSONAL ESPECIALIZADO -  
 - L' INSTALLAZIONE DEVE ESSERE EFFETTUATA DA PERSONALE SPECIALIZZATO -

**INSTALLATIONS- UND BEDIENTUNGSANLEITUNG -  
INSTALLATION AND APPLICATION INSTRUCTIONS - INSTRUCTIONS D' INSTALLATION ET D' UTILISATION -  
INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN Y EMPLEO - ISTRUZIONI DI INSTALLAZIONE E UTILIZZO**

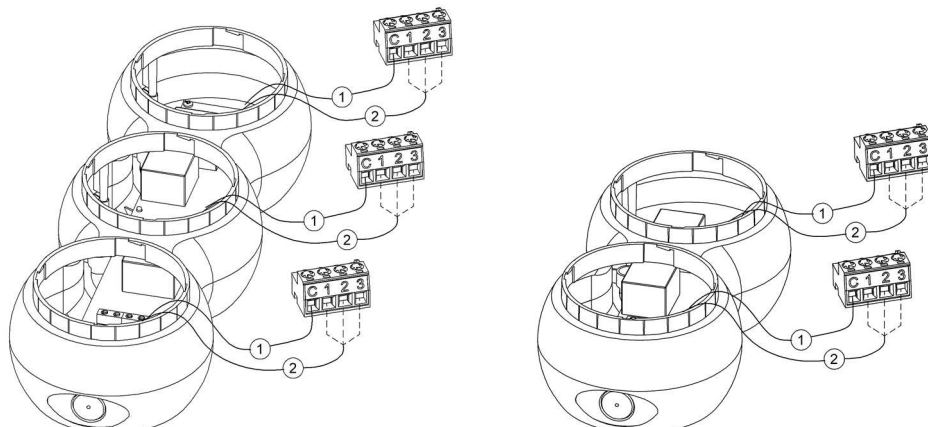


**KABELDURCHFÜHRUNG - CABLE ENTRY - ENTREE CABLES - ENTRADA CABLES - PASSAGGIO CAVI -**



**ELEKTRISCHE VERBINDUNG - ELECTRICAL WIRING**  
**BRANCHEMENT ELECTRIQUE - CONEXIÓN ELÉCTRICA - COLLEGAMENTO ELETTRICO**

**a** KLEMMEN DES ELEMENTES  
 CLAMP OF THE MODULE  
 BORNE DU MODULE  
 BLOQUE DE TERMINAL DEL MÓDULO  
 MORSETTO DEL MODULO

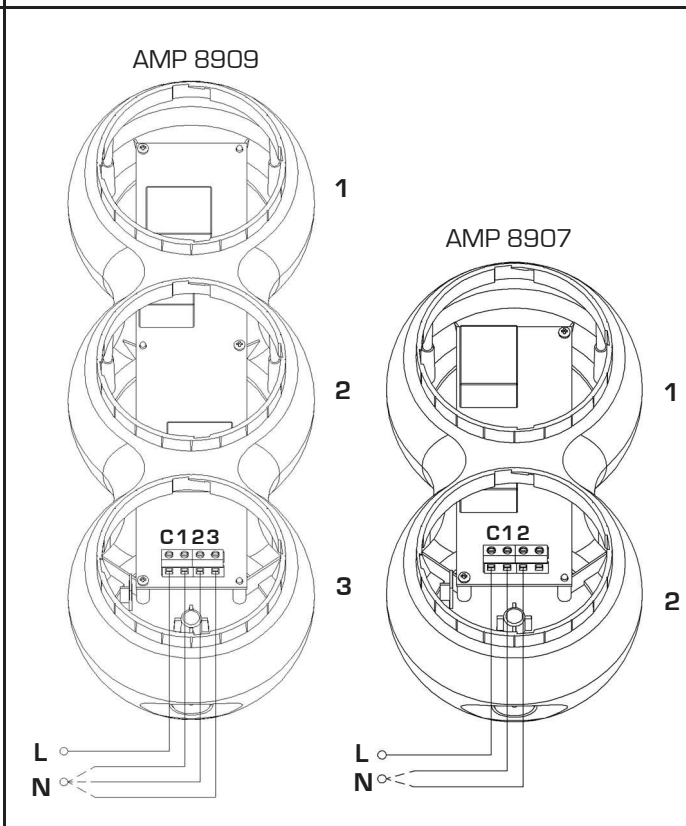
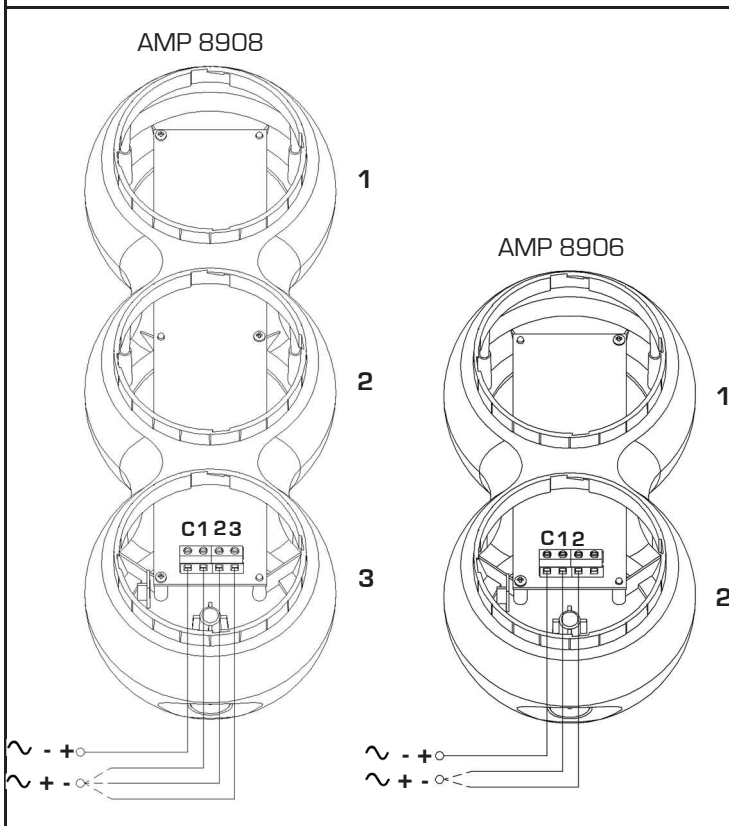


① = ROTE LEITUNG (+) / RED WIRE (+) / FIL ROUGE (+) / CABLE ROJO (+) / FILO ROSSO (+)

② = SCHWARZE LEITUNG (-): Entsprechend der gewünschten Funktion anschließen (siehe Anleitungen des Elementes)  
 BLACK WIRE (-): connect depending on the required function (see instruction sheet of the module)  
 FIL NOIR (-): connecter selon la fonction choisie (voir les instructions du module)  
 CABLE NEGRO (-): conectar según la función elegida (ver las instrucciones de uso del módulo)  
 FILO NERO (-): collegare a seconda della funzione desiderata (vedi foglio istruzione del modulo)

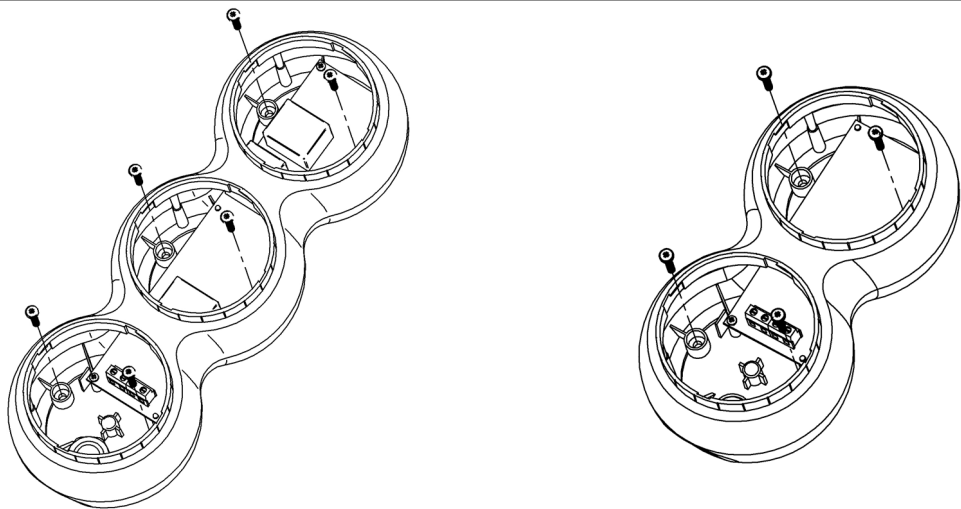
**b** 12/24V ACDC

**b** 100/240V AC



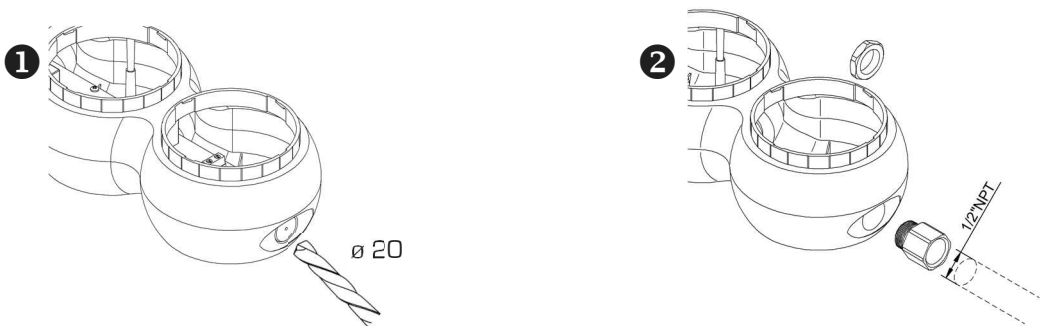
Die Klemme des Sockels mit Spannung verbinden, um das entsprechende Element zu aktivieren  
 Supply power to the clamp of the base for operating the relevant module  
 Alimenter la borne de la base pour actionner le module correspondant  
 Conectar la alimentación al bloque de terminal de la base para activar el módulo correspondiente  
 Collegarsi al morsetto della base per attivare il modulo corrispondente

|                        |                                                                                                         |
|------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| SCHUTZSICHERUNG        | Für die Zuleitung träge Sicherungen verwenden, die nach den Modul zu bemessen sind                      |
| FUSE WIRE PROTECTION   | On the power supply line the rating of the supply fuse must be according to the employed modules        |
| FUSIBLE DE PROTECTION  | Sur la ligne d'alimentation utiliser des fusibles retardés dimensionnés selon les modules utilisés      |
| FUSIBLE DE PROTECCIÓN  | En la línea de alimentación emplear fusibles de seguridad según los módulos empleados                   |
| FUSIBILE DI PROTEZIONE | Sulla linea di alimentazione utilizzare fusibili ritardati dimensionati a seconda dei moduli utilizzati |

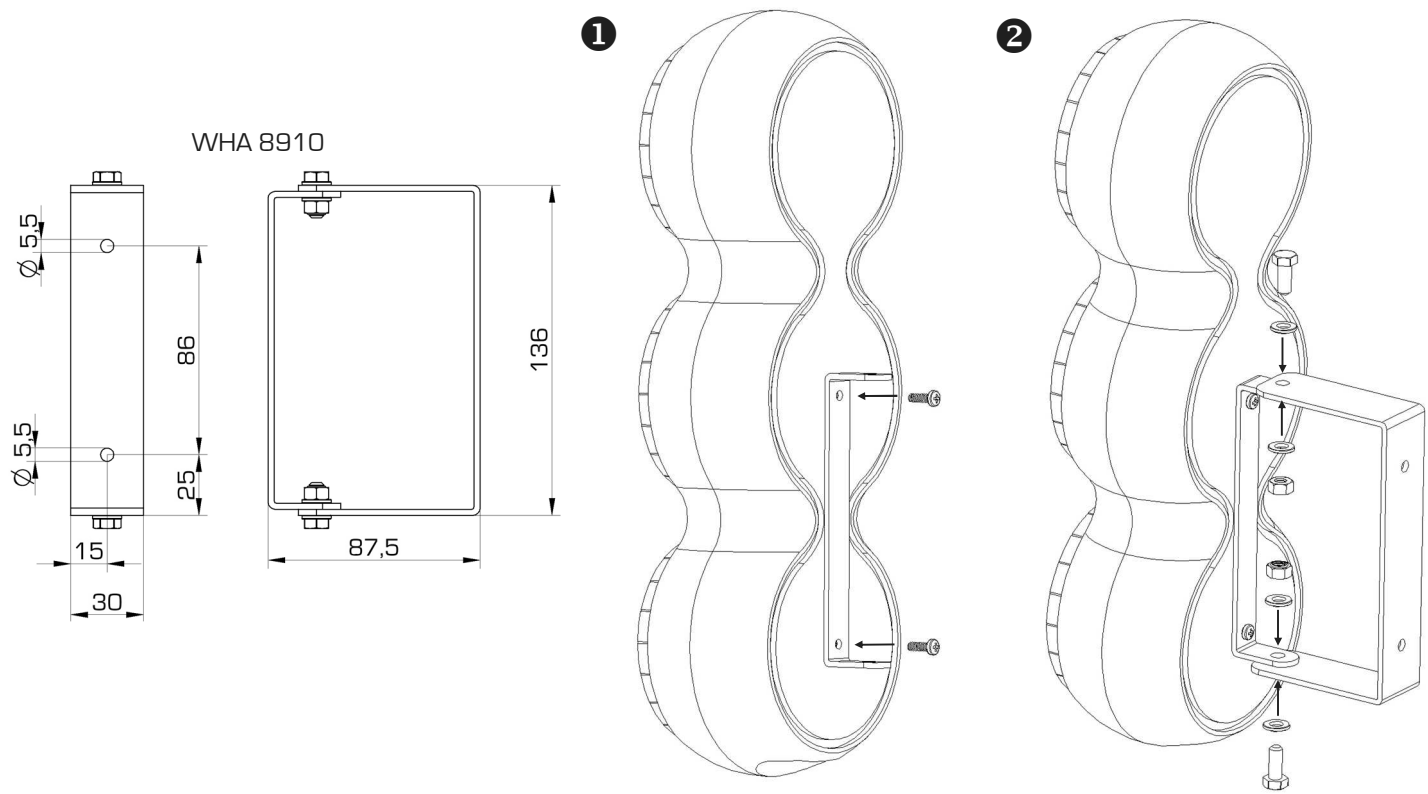


ZUBEHÖRE - ACCESSORIES - ACCESSOIRES - ACCESSORIOS - ACCESSORI

ADAPTER 1/2"NPT - ADAPTER 1/2"NPT - ADAPTATEUR 1/2"NPT - ADAPTADOR 1/2"NPT - ADATTATORE 1/2"NPT



GEWINDE-TRAGEBÜGEL - BRACKET - POTENCE - SOPORTE - STAFFA



|            |                                                                       |
|------------|-----------------------------------------------------------------------|
| ACHTUNG    | Schalten Sie die Stromversorgung vor der Wartung ab                   |
| ATTENTION  | Disconnect power before servicing                                     |
| ATTENTION  | Débranchez l'alimentation avant de toute intervention sur le produit. |
| ATENCIÓN   | Desconecte la corriente antes de abrir el producto                    |
| ATTENZIONE | Togliere tensione prima di intervenire sul prodotto                   |

|                                                                    |
|--------------------------------------------------------------------|
| Für die Verkabelung is ein Kabel zur äußeren Anwendung zu benutzen |
| Wiring with cable for external use                                 |
| Pour le câblage utiliser cable pour usage externe                  |
| Para el cableado utilizar cable para uso en exteriores             |
| Per il cablaggio usare cavo per esterno                            |